

Gebrauchsanweisung

Mobiler Mäuse- und Rattenvertreiber

Art.-Nr. 70624

Sehr geehrter Kunde,
herzlichen Glückwunsch zum Erwerb eines unserer Qualitätsprodukte.
Bitte lesen Sie die Gebrauchsanweisung vor Inbetriebnahme sorgfältig durch und bewahren Sie diese auf.

Produktbeschreibung

**Der innovative mobile Tiervertreiber von ISOTRONIC.
Batteriebetrieben, mobil und hochwirksam.**

Sie müssen sich in Zukunft nicht mehr über ungewollten Besuch von Tieren in Ihren Räumlichkeiten ärgern. ISOTRONIC Tiervertreiber Mobil hält mit ultrahohen Intervall-Tönen die beißwütigen Plagegeister fern von **Haus, Garten, Garage, Scheune, Dachboden oder Garten**. Sofort startklar, kein externer Stromanschluss und keinerlei Anschluss an das Stromnetz erforderlich.

Die integrierte Intervallschaltung von ca. 30 Sekunden verhindert, dass sich die Tiere an den Ton gewöhnen können.



Um die Tiere dauerhaft zu verjagen und auch fern zu halten, sollte das Gerät in ununterbrochenem Einsatz bleiben und etwas Geduld aufgebracht werden. Unsere Geräte arbeiten mit ultrahohen Schwellfrequenzen die eine Gewöhnung vermeiden und für die Tiere störend aber nicht unbedingt schmerzhaft sind. Es kann daher abhängig von der Tierart manchmal bis zu 3 Wochen dauern bis die Tiere die ihnen gewohnte Umgebung verlassen und Sie eine Veränderung feststellen. Verschiedene Tierarten reagieren unterschiedlich, auch abhängig von Alter, Rasse und Größe, aber die allermeisten fühlen sich früher oder später in Ihrer Lebensgewohnheit und ihrer gewohnten Umgebung gestört und werden den Bereich auf Dauer verlassen.

Wichtig: die Platzierung der Geräte kann entscheidend für die Wirksamkeit sein. Bitte richten Sie die Geräte mit dem „Lautsprecher“ direkt in einer Linie auf die Sitz- und Ruheplätze der Tiere aus. Die Frequenzen werden trichterförmig gesendet und der zu schützende Bereich sollte innerhalb dieses Trichters liegen. Eine falsche Ausrichtung kann zu toten Winkeln führen, in denen sich die Tiere vermehrt aufhalten, um den störenden Frequenzen zu entgehen.

Eine Fixierung oder Befestigung z.B. in Scheunen ist mit Kabelbindern oder mit Schrauben möglich. Dauerbetrieb, je nach Batterie, ca. 12 Monate.

Funktionsweise

Minimaler Stromverbrauch durch neue Elektronik. Das Gerät gibt hochfrequente Töne in Intervallen von 5 Sekunden Dauer ab (25 Sekunden Pause). Diese, für das menschliche Ohr kaum wahrnehmbaren Töne, halten die Tiere von Fahrzeug und Räumen fern. Bitte beachten Sie, dass das Gerät evtl. im Pausenmodus startet und erst danach in den Betriebsmodus übergeht. Es liegt somit keine Störung vor.

Batteriewechsel

1. Nehmen Sie den Gehäusedeckel ab.
2. Entnehmen Sie den alten Batterien aus der Batteriehalterung.
3. Setzen Sie vier neue Batterien der Größe Baby (C). Achten Sie dabei auf die richtige Polarität, wie Innen am Boden der Batteriehalterung angezeigt.
4. Setzen Sie den Gehäusedeckel wieder auf den Gehäusekörper auf (kräftig drücken) bis er hörbar einrastet und schrauben diesen wieder fest.

Bitte achten Sie darauf, dass der Isolationsmantel der Batterie nicht beschädigt ist oder beim Einlegen in das Batteriefach beschädigt wird. Eine Beschädigung kann zum Kurzschluss und Überhitzung der Batterie führen.

Technische Daten

Batteriebetrieb:	4 x C (Babyzellen, nicht enthalten)
Stromverbrauch:	1 mA, im Stand-by 5µA
Wirkungsbereich:	ca. 40m ² in geschlossenen Räumen, im Außenbereich abhängig von der Position.
Frequenz:	ca. 12 - 24 kHz +/- 10%
Ausgangsfrequenz:	Intervall ca. 5 Sek. AN und 25 Sek. AUS
Anzeigen:	LED-Indikation
Schalter:	AN/AUS

Allgemeine Hinweise

1. Elektrogeräte, Verpackungsmaterial usw. gehören nicht in den Aktionsbereich von Kindern.
2. Verpackungs- und Verschleißmaterial (Folien, ausgediente Produkte) umweltgerecht entsorgen.
3. Die Weitergabe des Produktes sollte mit der dazugehörigen Gebrauchsanweisung erfolgen.
4. Änderungen des Designs und der technischen Daten ohne Vorankündigung bleiben im Sinne ständiger Produktverbesserungen vorbehalten.

Sicherheitshinweise

Wichtig: Es besteht kein Garantieanspruch bei Schäden, die durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung entstehen. Für daraus resultierende Folgeschäden übernimmt ISOTRONIC keine Haftung.

- Gerät nur mit der dafür vorgesehenen Spannung betreiben.
- Bei evtl. Reparaturen sollten nur Original-Ersatzteile verwendet werden, um ernsthafte Schäden zu vermeiden.
- Eine Reparatur oder andere Arbeiten, wie z.B. Auswechseln einer Sicherung, etc. dürfen nur vom Fachmann durchgeführt werden.
- Es ist zu beachten, dass Bedien- oder Anschlussfehler außerhalb des Einflussbereichs der ISOTRONIC liegen und für daraus resultierende Schäden keinerlei Haftung übernommen werden kann.
- In jedem Fall ist zu prüfen, ob das Gerät für den jeweiligen Einsatzort geeignet ist.

- Dieses Gerät ist nicht für die Nutzung durch Personen (einschließlich Kinder) mit verminderten körperlichen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Fachwissen ausgelegt, sofern sie keine Beaufsichtigung oder Anweisung in Bezug auf die Nutzung des Geräts durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Personen erhielten. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen

Garantie

Auf dieses Gerät gewähren wir 2 Jahre Garantie. Die Garantieleistung umfasst die Beseitigung aller Mängel, die auf nicht einwandfreies Material oder Fabrikationsfehler zurückzuführen sind. Da ISOTRONIC keinen Einfluss auf die richtige und sachgemäße Montage oder Bedienung hat, kann verständlicherweise nur die Gewähr der Vollständigkeit und einwandfreien Beschaffenheit übernommen werden. Es wird weder eine Gewähr noch Haftung für Schäden oder Folgeschäden im Zusammenhang mit diesem Produkt übernommen. Dies gilt vor allem dann, wenn Veränderungen oder Reparaturversuche an dem Gerät vorgenommen wurden, Schaltungen abgeändert oder andere Bauteile verwendet wurden oder in anderer Weise Fehlbedienungen, fahrlässige Behandlung oder Missbrauch zu Schäden geführt haben.

Wichtiger Hinweis

Die normale Betriebsspannung dieses Gerätes beträgt 6 Volt. Bei einer verminderten Spannungsversorgung von ca. 3,9 Volt kann es zu einem Funktionsausfall kommen oder es ertönt ein Dauerton / Dauerimpulston. Sollte der ultrahohe Ton deutlich hörbar werden oder in einen Dauerton wechseln, überprüfen Sie bitte die Spannung der eingesetzten Batterie(n) und wechseln diese bei Bedarf aus.

Die Betriebszeit mit mangelfreien Batterien beträgt ca. 12 Monate.

Dieses Gerät ist Mikroprozessor gesteuert und arbeitet bis zu einer Spannungsversorgung von ca. 3,9 Volt einwandfrei.

Bei Batterien findet während der Lagerung eine Selbstentladung statt. Somit kann unter Umständen schon beim ersten Einsatz nicht die volle Leistung zur Verfügung stehen, welches zu einer verkürzten Betriebsdauer führen kann.

Hinweise zum Umweltschutz



■ Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanweisung oder der Verpackung weist darauf hin. Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt. Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle.



Mode d'emploi Anti- rongeurs mobile Art. N° 70624

Cher client,

Nous vous félicitons de l'achat d'un de nos produits de qualité. Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser l'appareil et conservez-les précieusement.

Description du produit

La protection Repousseur d'animaux mobile et innovante d'ISOTRONIC. Alimentée par piles, mobile et très efficace.

Les visites indésirables de rongeurs dans vos locaux ne vous énerveront plus à l'avenir. Grâce à des ultrasons émis par intervalles, ISOTRONIC Anti-rongeurs garde ces casse-pieds avides de morsures loin de votre **maison, jardin, garage, grange, grenier ou gloriette**. Prêt à servir, sans connexion électrique ni montage. La commutation d'émission par intervalles de 30 secondes intégrée, évite que le rongeur puisse s'habituer aux ultrasons.

1 Les souris apprécient également une maison confortable



2 Mais doit-il être dans votre salon? Les ondes sonores assurent...



3 ...une expulsion écologique sans piège ni poison



4 et les souris vont bientôt trouver un nouveau paradis à vivre.



Vous avez choisi un répulseur d'animaux électronique parce que vous voulez chasser les animaux nuisibles sans utiliser de produits chimiques et d'une manière respectueuse de l'environnement. Afin de chasser les animaux de façon permanente, l'appareil doit rester en usage continu et il s'est peut être que vous allez avoir besoin d'un peu de patience. Nos appareils fonctionnent avec des fréquences de seuil ultra-élevées qui évitent l'accoutumance et sont ennuyeuses mais pas douloureuses pour les animaux. Il peut donc prendre jusqu'à 3 semaines pour que les animaux quittent leur environnement familier et que vous pouvez remarquer un changement. Différentes espèces d'animaux réagissent différemment, il peut avoir des différences même dans les mêmes espèces dépendant de l'âge, et la taille mais tôt ou tard ils se sentent tous dérangés dans leur habitudes et leur environnement et ils quitteront définitivement la zone.

Important: le placement de l'équipement peut être essentiel à son efficacité. Veuillez aligner les appareils avec le «haut-parleur» directement dans une ligne sur les sièges et les endroits de repos des animaux. Les fréquences sont envoyées en forme d'entonnoir et l'endroit que vous voulez protéger devrait se trouver dans cet entonnoir. Un mauvais alignement peut conduire à des angles morts dans lesquels les animaux passent plus de temps à éviter les sons.

L'appareil peut être fixé dans des **granges** à l'aide des colliers joints ou par des vis. Fonctionnement permanent selon la pile utilisée, d'au moins 12 mois.

Fonctionnement

Consommation électrique minimale grâce à un nouveau système électronique. L'appareil émet des ultrasons à haute fréquence, à des intervalles et des durées de 30 secondes. Ces sons inaudibles pour l'homme repoussent les rongeurs oints des véhicules et des locaux. Protège contre câbles et autres pièces en caoutchouc.

Nous attirons votre attention sur le fait que l'appareil démarre éventuel en mode pause et ne passe qu'ensuite en mode fonctionnement. Il ne s'agit donc pas d'une anomalie.

Changement de piles

1. Retirer le couvercle du châssis.
2. Retirez l'accu de son compartiment.
3. Insérez 4 nouvelles piles de la taille baby (C). Veillez à respecter les polarités, comme indiquées à l'intérieur du compartiment.
4. Remettez le couvercle du boîtier sur le boîtier.

Veillez vous assurer que la gaine isolante de la batterie n'est pas endommagée ou endommagée lorsqu'elle est insérée dans le compartiment de la batterie. Les dommages peuvent court-circuiter et surchauffer la batterie.

Caractéristiques techniques

Alimentation par piles :	4 x C (piles rondes non fournies)
Consommation de courant :	1 mA, en Stand-by 5µA
Lieu d'effet:	env. 40 m ² (dans des locaux fermés)
Fréquence :	12 - 24 kHz +/- 10%
Intervalle :	env. 5 sec durée de fonctionnement, environ 25 sec temps de pause
Voyants :	indication LED
Interrupteur :	ON/OFF

Consignes générales

1. Les appareils électriques, le matériel d'emballage, etc. doivent être tenus hors de portée des enfants.
2. L'emballage et le matériel d'usure (films, produits usagés) doivent être évacués sans nuire à l'environnement.

3. La remise d'un produit à un tiers doit être accompagnée de son mode d'emploi.
4. Afin d'améliorer constamment nos produits, nous nous réservons le droit d'apporter des modifications sur le design et les données techniques sans information préalable.

Consignes de sécurité

Important: Le droit à garantie expire pour les dommages résultant de la non observation des instructions de service. ISOTRONIC décline toute responsabilité pour les dommages en résultant.

- L'appareil doit uniquement être exploité avec la tension prévue.
- Dans le cas de réparations, seules des pièces détachées d'origine doivent être utilisées pour exclure des dommages sérieux.
- Une réparation ou d'autres travaux comme le remplacement d'un fusible, etc. doivent uniquement être confiés à un spécialiste.
- Ne pas oublier que les erreurs d'utilisation ou de branchement sont hors de la garantie d'ISOTRONIC et que la société décline toute responsabilité pour les dommages en résultant.
- Dans chaque cas, il convient de contrôler si l'appareil convient à l'utilisation prévue.

Garantie

Nous accordons une garantie de 2 ans sur cet appareil. La garantie porte sur l'élimination de tous les vices dus à un matériel non correct ou à un défaut de fabrication.

Etant donné qu'ISOTRONIC n'a aucune influence sur le montage ou la commande correcte et adéquate, elle n'assure que la garantie de l'intégralité et du matériel correct.

Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages ou dommages subséquents liés à ce produit. Ceci est notamment valable lorsque des modifications ou des tentatives de réparation sont effectuées sur l'appareil, lorsque des circuits sont modifiés ou que d'autres composants ont été utilisés ou encore lorsque les dommages résultent d'erreurs de commande, d'un traitement négligent ou abusif.

Remarque importante

La tension de service normale de cet appareil est de 6 volts.

En cas de tension d'alimentation réduite d'env. 3,9 volts, une défaillance de fonctionnement peut se produire ou un son pulsé ou continu peut retentir. Si le son ultra aigu devient distinctement audible ou se transforme

en un son continu, veuillez vérifier la tension de la/les pile(s) utilisée(s) et changez-la/les si nécessaire.

La durée de fonctionnement avec des piles impeccables est de 12 mois.

Cet appareil est commandé par microprocesseur et fonctionne de manière irréprochable avec une tension d'alimentation allant jusqu'à 3,9 volts env. Pendant le stockage, les piles se déchargent d'elles-mêmes systématiquement. C'est pourquoi il peut arriver lors de la première utilisation que l'on n'ait pas une pleine puissance, ce qui peut entraîner une durée de fonctionnement plus brève.

Votre
Équipe ISOTRONIC



Consigne sur la protection de l'environnement



— Ce produit ne doit pas être jeté dans vos ordures ménagères lorsqu'il parvient en fin vie, mais doit être déposé dans un centre de collecte pour le recyclage d'appareils électriques et électroniques. Le symbole indiqué sur le produit, dans le mode d'emploi ou sur l'emballage le signale.

Les matériaux sont réutilisables selon leurs caractéristiques. Grâce au recyclage, à la réutilisation matérielle ou toute autre forme de recyclage, vous contribuez considérablement à la protection de notre environnement. Veuillez vous informer auprès de votre municipalité pour connaître le centre de collecte compétent.



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Instruction for Use

Mice + Ratfree Mobile

Article No. 70624

Dear Client,

Congratulations for choosing one of our quality products. Please follow these instructions carefully and keep them with you.

Product description

The innovative **Animal Repellent mobile protection against most animals and insects from ISOTRONIC. Battery-operated, mobile and highly effective.**

You won't have to get upset by unwanted visits by animals on your premises. ISOTRONIC Vario-Protector Mobile keeps the bad-tempered pests away from your **house, garden, garage, barn, loft or arbour.** Immediately ready for use, no power connection and no assembly necessary. The integrated 30-second interval switching prevents the animals from getting used to the sound.

1 Mice also appreciate a cozy home.



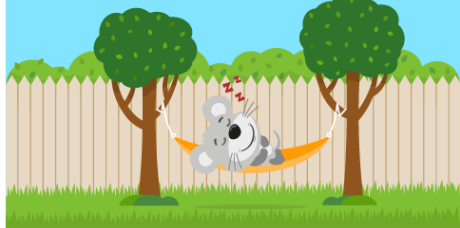
2 But does this have to be in your living room? Sound waves ensure...



3 ...an environmentally friendly expulsion without trap or poison



4 so that the mice will soon find a new residence elsewhere.



You have chosen an electronic animal repeller because you wish to chase away unwanted animals without using chemicals and in an environmental and friendly way. To chase the animals away and to keep them away permanently the device has to be working continuously and you may need some patience. Our devices work with swelling frequencies that prevent getting used to the noise and disturb but do not

hurt the animals. It may therefore take up to 3 weeks until the animals leave their familiar environment and look for another location. Different kind of animals, react differently, they may also be differences within the same species depending on race, age and size, but all of them will be bothered in their living habits and leave the area sooner or later.

Important: The placement of the devices can be vital for their effectiveness. Please make sure that the devices are placed with the „speaker“ in direct line towards the seating or sleeping place of the animals. There shouldn't be any objects in between that can distract the frequencies. The frequencies distribute in a funnel-shape and the area to be protected should be within this funnel. A wrong placement can lead to dead angles which will be used by the animals to avoid the bothering frequencies.

It can be attached in a barn with ties or with screws. Depending on the battery, permanent operation of at least 12 months.

Operating mode

New electronics means minimal power consumption. The device emits high-frequency sounds lasting 5 seconds at 30-second intervals. These sounds that are hardly perceptible to the human ear keep the animals away from the vehicle and rooms. It protects cables, wires and other rubber parts from animal bites.

Please be aware that the appliance will possibly start in pause mode and will then switch into power mode. There is no technical fault.

Replacement of the battery

1. Remove the housing cover.
2. Remove the old battery from its fitting.
3. Insert four new batteries size Baby (C). When doing so, mind the correct polarity as shown on the bottom inside the battery fitting.
4. Reattach the casing cover to the casing body with a audible click into Place and screw it.

Please make sure that the insulation jacket of the battery is not damaged or damaged when it is inserted into the battery compartment. A damage can cause a short-circuit and overheat the battery.

Technical data

Battery-operated:	4 x C (baby cells, not included)
Power consumption:	1 mA, in standby 5µA

Effective range:	approx. 40 m ² (in closed rooms)
Frequency:	12 - 24 kHz +/- 10%
Interval:	approx. 5 sec on, approx. 25 sec off (break interval)
Displays:	LED indication
Effective range indoor:	appr. 40 m ²
Effective range outdoor:	in dependence of position
Control elements:	ON/OFF-switch

General information

1. Electric appliances, packaging material etc. should be kept away from children.
2. Dispose packaging and worn out material correctly and in an environmentally friendly way.
3. Do only pass on the device including the operation manual.
4. Subject to change of design and technical data without notice for the sake of constant product improvement.

Safety instructions

Important: Damage caused by not adhering to the operating instructions is not covered by guarantee. ISOTRONIC accepts no liability whatsoever for any resulting consequent damages.

- Only operate the device at its intended voltage.
- In case of repairs, only use original spare parts, to avoid serious damage.
- Repairs or other works, e.g. changing a fuse, etc. may only be carried out by an appropriately trained, skilled person.
- It must be noted that operator or connecting errors lie outside the influence of ISOTRONIC and we cannot accept any liability for resulting damages.
- Always check whether the device is suitable for the respective place where you intend using it.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Guarantee

We grant a two year guarantee for this device. Guarantee includes repair of all defects that were not caused by defective material or fabrication mistakes. Since ISOTRONIC has no influence on correct and appropriate assemblage and operation it is obvious that guarantee applies only on completeness and proper condition. ISOTRONIC takes on neither liability nor guarantee for damages or consequential damages in connection with this product. This applies especially when the device was altered or repaired, when circuits were changed or non-original spare parts were used or when damage was caused by false or negligent operation or abuse.

Important Notice

The normal operating voltage of this device is 6 volts.

Reduced power supply of approximately 3.9 volts can lead to malfunctioning or to the sounding of a continuous tone/pulse tone.

If the high-pitched tone becomes clearly audible or switch to a continuous tone, please check the voltage of the inserted battery/batteries and replace if necessary.

Operating time with batteries in good working order is approximately 12 months.

This device is microprocessor-controlled and functions perfectly down to a power supply of approximately 3.9 volts.

Batteries self-discharge during storage. Consequently, it could be possible that full battery capacity is not available when used the first time, which can lead to reduced operating time.

Your
ISOTRONIC-Team



Environmental protection notice



At the end of its life span this product may not be disposed as normal household waste but must be disposed of at a collecting place for recycling of electrical and electronic equipment. The icon on the product, in the manual, or on the packing points to this fact.

The materials are recyclable according to their labelling. Through reusing, material recycling, or other forms of utilisation of old devices you make an important contribution to the protection of the environment.

Please ask the local administration for the responsible waste disposal centre.

NL

Gebruikshandleiding
Muis + Ratvrij Mobiel
Art.-Nr. 70624

Zeer geachte klant,
hartelijk gelukgewenst met uw aankoop van één van onze kwaliteitsproducten. Gelieve de gebruiksaanwijzing voor de ingebruikname zorgvuldig door te lezen goed te bewaren.

Productbeschrijving

Het innovatieve Anti-bunzing apparaat van ISOTRONIC. Werkt op batterijen, mobiel en zeer effectief.

Van nu af aan hoeft u zich niet langer te ergeren over het ongewenste bezoek van bunzings in uw woonruimte. ISOTRONIC Anti-bunzing Mobiel houdt met opeenvolgende ultrahoge geluidssignalen die bijtgrage plaaggeesten uit de buurt van huis, garage, schuur, zolder of zomerhuisje. Klaar voor gebruik; geen stroomaansluiting of montage nodig. De geïntegreerde intervalschakeling van 30 seconden verhindert dat de bunzing aan het geluid gewend kan raken.

Geen omslachtige bekabeling meer: dit nieuwe apparaat van ISOTRONIC kan zonder aansluiting direct op alle denkbare plaatsen worden gebruikt. Neerzetten. Inschakelen. Bunzings blijven weg.

Met kabelbinders of schroeven kan het apparaat in de schuur worden aangebracht.

1 Muizen waarderen ook een gezellig huis



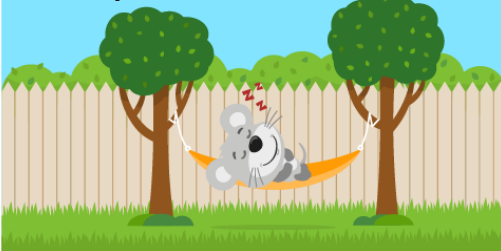
2 Maar is dat nodig in je woonkamer? Geluidsgolven zorgen



3 ...voor een milieuvriendelijke uitdrijving zonder val en zonder gif



4 dus de vogels zullen binnenkort een nieuwe woonplek vinden voor het leven



Om de dieren permanent weg te jagen en ook weg te houden, moet het apparaat continu worden gebruikt en moet een beetje geduld worden toegepast. Onze apparaten werken met ultrahoge drempelfrequenties die gewenning voorkomen en vervelend zijn voor de dieren maar niet noodzakelijk pijnlijk. Afhankelijk van de soort kan het soms tot 3 weken duren voordat de dieren hun vertrouwde omgeving verlaten en een verandering opmerken. Verschillende soorten dieren reageren verschillend, afhankelijk van leeftijd, ras en grootte, maar de meeste van hen voelen zich vroeg of laat gestoord in hun gewoonten en gewoonten en zullen het gebied permanent verlaten.

Belangrijk: de plaatsing van de apparatuur kan van cruciaal belang zijn voor de effectiviteit ervan. Lijn de apparaten uit met de "luidspreker" direct in een lijn op de zit- en rustplaatsen van de dieren. De frequenties worden trechtervormig verzonden en het te beschermen gebied moet zich binnen deze trechter bevinden. Een verkeerde uitlijning kan leiden tot blinde vlekken waarin de dieren meer tijd doorbrengen om de storende frequenties te vermijden.

Afhankelijk van de batterij kan het apparaat minstens 12 maanden continu worden gebruikt.

Werking

Minimaal stroomverbruik door nieuwe elektronica. Het apparaat produceert hoogfrequente geluidssignalen van 5 seconden lengte (met 25 seconden pauze). Deze voor het menselijk oor nauwelijks waarneembare geluidssignalen houden de bunzings uit de buurt van auto en woonruimtes. Voorkomt het knagen van bunzings aan kabels, leidingen en andere rubberen onderdelen.

Let er op dat u het apparaat eventueel in de pauzemodus opstart en pas daarna overschakelt op de gebruiksmodus. Er doet zich dan geen storing voor.

Batterij vervangen

1. Neem de deksel van de behuizing eraf.
2. Verwijder de oude batterij uit de batterijhouder.
3. Plaats 4 nieuwe batterij (C). Let op de juiste polariteit, dit is aangegeven op de bodem van de batterijhouder.
4. Plaats de deksel weer op de behuizing.

Zorg ervoor dat de isolatiemantel van de batterij niet wordt beschadigd of beschadigd wanneer deze in het batterijcompartiment wordt geplaatst. Schade kan kortsluiting veroorzaken en de batterij oververhitten.

Technische gegevens

Batterijen:	4 x C (babycellen, niet bijgeleverd)
Stroomverbruik:	1 mA, in stand-by modus 5 μ A
Actief bereik:	ca. 40 m ² (in gesloten ruimten)
Frequentie:	12 - 24 kHz +/- 10%
Interval:	ca. 5 seconden uitschakelduur, ca. 25 seconden pauzetijd
Indicatoren:	LED
ON-OFF:	1

Algemene instructies

1. Elektroapparaten, verpakkingsmateriaal horen niet in het actiebereik van kinderen.
2. Verpakkings- en slijtagemateriaal (folie, versleten producten) milieuvriendelijk verwijderen.
3. Het doorgeven van een product dient met de bijbehorende gebruiksaanwijzing te gebeuren.

4. Wijzigingen in het design en de technische gegevens kunnen mits productverbeteringen zonder aankondiging vooraf worden doorgevoerd.

Veiligheidsinstructies

Belangrijk: Er bestaat geen garantieaanspraak bij schade, die ontstaat door de nietinachtname van deze gebruiksaanwijzing. Voor daaruit resulterend voortvloeiende schade is ISOTRONIC niet aansprakelijk.

- Gebruik het apparaat uitsluitend met de daarvoor voorziene spanning.
- Bij evt. reparaties mogen uitsluitend originele reserveonderdelen worden gebruikt, om ernstige schade te vermijden.
- Een reparatie of andere werkzaamheden, zoals bijv. het uitwisselen van een zekering enz. mag enkel worden uitgevoerd door een elektricien.
- Men dient in acht te nemen, dat bedienings- en aansluitingsfouten buiten het invloedsbereik van ISOTRONIC liggen en dat voor daaruit resulterende schade geen aansprakelijkheid wordt overgenomen.
- In ieder geval dient te worden gecontroleerd, of het apparaat geschikt is voor de toepassingslocatie.
- Dit apparaat is niet geschikt voor gebruik door personen (kinderen inbegrepen) met beperkte lichamelijke, sensorische of mentale capaciteiten of tekort aan ervaring en vakkennis, voor zover zij geen toezicht of aanwijzingen met betrekking tot het apparaat door een voor hun veiligheid verantwoordelijk persoon ontvingen.
- Op kinderen dient toezicht gehouden te worden daarmee gewaarborgd wordt dat zij niet met het apparaat spelen.

Garantie

Op dit apparaat verlenen wij 2 jaar garantie. De garantieprestatie omvat de verhelping van alle gebreken, die te wijten zijn aan materiaalfouten en fabricagefouten. Omdat ISOTRONIC geen invloed heeft op de juiste en deskundige montage en bediening, kan vanzelfsprekend enkel garantie verleend worden op de volledigheid en reglementaire hoedanigheid van het product. Er wordt noch een garantie verleend, noch een aansprakelijkheid overgenomen voor schade of daaruit voortvloeiende schade met dit product. Dit geldt vooral, wanneer veranderingen of reparatiepogingen aan het apparaat werden uitgevoerd, wanneer schakelingen werden veranderd of andere componenten werden gebruikt, of op andere wijze foutieve bediening, onachtzame behandeling of misbruik tot schade hebben geleid.

Belangrijk

De normale werkspanning van dit apparaat bedraagt 6 volt.

Bij een verminderd voltage vanaf ca. 3,9 Volt kunnen functies uitvallen of er wordt een ononderbroken toon/impulstoon weergegeven.

Controleer de spanning van de gebruikte batterij(en) als het ultrahoge geluid duidelijk hoorbaar wordt, of verandert in een onafgebroken geluid, en vervang deze zonodig.

De bedrijfsduur met goede batterijen bedraagt ca. 12 maanden.

Dit apparaat is microprocessorgestuurd en werkt correct met een voeding vanaf tenminste ca. 3,9 Volt.

Bij batterijen vindt tijdens de opslag zelfontlading plaats. Daarom kan onder omstandigheden al bij het eerste gebruik niet het volledig vermogen beschikbaar zijn. Dit kan resulteren in een kortere bedrijfstijd.

Uw

ISOTRONIC-Team



Instructie voor milieubescherming



■ Dit product mag aan het einde van zijn levensduur niet met normaal huishoudelijk afval worden afgevoerd. Het moet worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor het recyclen van elektrische en elektronische apparatuur. Het symbool op het product, de gebruiksaanwijzing of de verpakking geeft dit aan. De materialen zijn in overeenstemming met hun aanduiding recyclebaar. Met het recyclen, het verwerken van materiaal of andere vormen van verwerking van oude apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan onze milieubescherming. Raadpleeg de informatiebalie van uw gemeente voor het inzamelpunt.

Instrucciones de uso

Aparato de ultrasonido para ahuyentar roedores

Art. N° 70624

Estimado cliente,
Le felicitamos por haber adquirido uno de nuestros productos de calidad. Le rogamos que lea atentamente las instrucciones de uso y consérvelas junto al aparato.

Descripción del Producto

El innovador dispositivo de protección de ISOTRONIC, operado a pilas, portátil y de alta efectividad. En el futuro ya no se enfadará por la indeseable visita de las roedores a su casa/jardín. El anti-roedores portátil de ISOTRONIC, aleja a la plaga con sonidos de ultra-alta frecuencia lejos del auto, casa, garaje, granero, desván o jardín. Disponible de inmediato para su operación, no requiere conexión de energía eléctrica ni montaje. La barrida en el espectro de 30 segundos, evita que las roedores se acostumbren al sonido. **En vez de un cableado incómodo, con este novedoso equipo de Isotronic, se puede operar sin problemas en cualquier lugar que imagine. Coloque el equipo, enciéndalo y libérese de las roedores.**

1 Los ratones también aprecian un hogar acogedor.



2 Pero es necesario en tu salón? Las ondas sonoras aseguran...



3 ...una expulsión respetuosa con el medio ambiente sin trampa y sin veneno.



4 Así los ratones pronto encontrarán un nuevo paraíso para vivir.



Para alejar a los animales de forma permanente y también para mantenerlos alejados, el dispositivo debe estar en uso continuo y se debe aplicar un poco de paciencia. Nuestros dispositivos funcionan con frecuencias de umbral ultra altas que evitan la habituación y son molestos para los animales pero no necesariamente dolorosos. Dependiendo de la especie, a veces puede tomar hasta 3 semanas para que los animales abandonen su entorno familiar y noten un cambio. Los diferentes tipos de animales reaccionan de manera diferente, dependiendo de la edad, la raza y el tamaño, pero la mayoría de ellos tarde o temprano se sienten perturbados en sus hábitos y hábitos y abandonarán el área de forma permanente.

Importante: la colocación del equipo puede ser crítica para su efectividad. Alinee los dispositivos con el "altavoz" directamente en una línea en los lugares para sentarse y descansar de los animales. Las frecuencias se envían en forma de embudo y el área a proteger debe estar dentro de este embudo. Una desalineación puede conducir a puntos ciegos en los que los animales pasan más tiempo para evitar las frecuencias perturbadoras.

Es posible la fijación con el fijador de cables suministrado o bien con tornillos. La autonomía depende de las pilas y es aproximadamente de 12 meses.

Funcionamiento

Mínimo consumo mediante nueva tecnología electrónica. El equipo emite sonidos de alta frecuencia en intervalos de 30 segundos de duración (25 segundos de pausa). Estos sonidos, apenas perceptibles por el oído humano, alejan a los roedores. Tenga en cuenta que el aparato se puede iniciar en modo pausa y a continuación se pone en funcionamiento. No se trata de una avería.

Datos Técnicos

Operación a Pilas: 4 pilas x C Baby (no contenidas)
Campo de acción: aprox. 40 m² (en espacios cerrados)
Frecuencia: 12 - 24 kHz +/- 10%
Frecuencia de Salida: Cíclico (cada 5 seg. Prendido y 25 seg. Apagado)
Señalización: Indicación por LED (Cíclico)
Accesorios de Fijación: Fijadores de Cables

Advertencias generales

1. Los aparatos eléctricos, material de embalaje, etc. no deben dejarse al alcance de los niños.
2. El material de embalaje y de desgaste (plásticos, productos gastados) se ha de evacuar respetando el medio ambiente.
3. La entrega del aparato a terceras personas debe realizarse acompañada de las instrucciones de empleo correspondientes.
4. Se reservan los posibles cambios de diseño o datos técnicos sin previo aviso conforme al constante mejoramiento del producto.

Consejos de seguridad

Importante: No se reconoce ningún derecho de garantía por daños causados por la no observación de las instrucciones de uso. ISOTRONIC no asume ninguna responsabilidad por los daños resultantes de ello.

- El aparato sólo debe ser accionado con la tensión prevista.
- En caso de realizarse reparaciones, se deben utilizar exclusivamente piezas de recambio originales para evitar daños de importancia.
- Reparaciones u otros trabajos, como p. ej. el cambio de un fusible, sólo pueden ser realizados por un especialista.
- Se ha de tener en consideración que fallos de empleo o en la conexión se encuentran fuera de la esfera de influencia de ISOTRONIC, y que no podemos asumir ninguna responsabilidad por los daños resultantes.
- Se ha de probar en cada caso si el aparato es adecuado para el lugar de empleo en cuestión.
- Este aparato no está indicado para el uso personas (incluidos niños) con capacidad corporal, sensorial o mental reducida o falta de experiencia y conocimiento, a no ser que estén bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad O hayan sido instruidas sobre el uso del aparato por ésta.
- Es necesario vigilar a los niños, para asegurarse de que no juegan con el aparato.

Asegúrese de que la cubierta de aislamiento de la batería no se dañe ni se dañe cuando se inserta en el compartimento de la batería. Los daños pueden provocar un cortocircuito y sobrecalentar la batería.

Garantía

Concedemos 2 años de garantía sobre este aparato. La prestación de garantía abarca la eliminación de todos los defectos debidos a material imperfecto o a fallos de fabricación. Ya que ISOTRONIC no tiene ninguna influencia sobre el montaje o manejo adecuado, es evidente que sólo podemos asumir responsabilidad sobre la integridad y la perfecta calidad. No se concede garantía ni responsabilidad por daños o consecuencias producidos con relación a la utilización de este producto. Esto es aplicable, sobre todo, en el caso de que se hayan realizado alteraciones o intentos de reparaciones en el aparato, de que se hayan alterado las conexiones o empleado otros componentes, o de que utilizaciones inadecuadas, tratamientos negligentes o mal uso hayan causado daños.

Indicación importante

La tensión de servicio normal de este aparato asciende a 6 V.

Si la tensión de alimentación se reduce, puede producirse un fallo de funcionamiento o se emite un sonido / señal acústica permanente. Si el sonido ultra alto fuera claramente audible o cambiara a un sonido permanente, verifique la tensión de la/s pila/s utilizada/s y sustitúyala/s en caso necesario. El tiempo de funcionamiento con las pilas en perfecto estado se cifra en aprox. 12 meses.

Las pilas se descargan automáticamente durante su almacenamiento. Así, su potencia máxima no se garantiza cuando el aparato se utilice por primera vez, lo cual puede traducirse en un tiempo de funcionamiento reducido.

Su

Equipo ISOTRONIC



Indicaciones para la protección del medio ambiente



Este producto no se puede tirar al cubo de basura convencional al final de su vida útil, sino que debe ser entregado en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. El símbolo que aparece en el producto, en las instrucciones de uso o en el paquete hace referencia a esto. Los materiales son reutilizables de acuerdo con su identificación. Al reutilizar, utilizar como material o utilizar de alguna otra forma aparatos antiguos está prestando un importante servicio a la protección de nuestro medio ambiente. Por favor, pregunte por el puesto de gestión de residuos en su administración local.

Istruzioni per l'uso

Scaccia roditori a ultrasuoni mobile

Articolo 70624

Gentile cliente,

La ringraziamo per aver acquistato un prodotto Isotronic. Prima dell'uso, legga attentamente le istruzioni e le custodisca, per eventuali tute necessità.

Descrizione del prodotto

L'innovativo anti-roditori mobile di ISOTRONIC. Alimentazione a batterie, mobile ed altamente efficace.

Non sarà più necessario in futuro alterarsi per le indesiderate visite di roditori nei propri spazi. ISOTRONIC Anti-Roditori Mobile, grazie a ultrasuoni a intervalli, tiene lontana la piaga dei morsi di questi fastidiosi animali da **auto, casa, garage, fienili, tetti o giardino**. Percepibile immediatamente, non è necessario alcun collegamento alla rete elettrica e nessun tipo di montaggio. L'attivazione a intervalli integrata di 30 secondi impedisce che le roditori si abituino al suono.

1 Anche i topi apprezzano una casa accogliente.



2 Ma è necessario nel vostro salotto? Le onde sonore garantiscono quindi...



3 ...un'espulsione rispettosa dell'ambiente senza trappola e senza veleno



4 così i topi troveranno molto presto un nuovo paradiso per vivere.



Hai scelto un repeller elettronico per animali perché vuoi distribuire animali inquietanti senza usare prodotti chimici e in modo ecologico. Per allontanare gli animali in modo permanente e tenerli lontani, il dispositivo deve rimanere in uso continuo ed essere paziente. I nostri dispositivi funzionano con frequenze di soglia ultraelevate che evitano l'abitudine e sono fastidiosi ma non dolorosi per gli animali. Potrebbe quindi volerci un po' di tempo prima che gli animali lascino il loro ambiente familiare e notino un cambiamento. Diverse specie di animali reagiscono in modo diverso. Anche l'età e le dimensioni degli animali possono fare una differenza, ma prima o poi tutti si sentiranno disturbati nelle loro abitudini e nei dintorni e lasceranno l'area in modo permanente.

Importante: Il posizionamento dell'apparecchiatura è fondamentale per la sua efficacia. Si prega di allineare i dispositivi con il "diffusore" direttamente in linea sui posti di riposo degli animali. Le frequenze vengono inviate a forma di imbuto. L'area che vuoi proteggere dovrebbe essere in questo imbuto. Il disallineamento può portare a punti ciechi in cui gli animali trascorrono più tempo per evitando i suoni.

Questo innovativo dispositivo di ISOTRONIC può ora essere installato in qualsiasi posto immaginabile, immediatamente, senza alcuna connessione, né complicati cablaggi. Posizionare. Attivare. Niente roditori.

È possibile fissare il dispositivo con le fascette o le viti fornite nella confezione. Funzionamento continuo a seconda della batteria di almeno 12 mesi.

Principio di funzionamento

Consumo elettrico minimo grazie alla nuova elettronica. Il dispositivo emette suoni ad elevata frequenza a intervalli della durata di 5 secondi (25 secondi di pausa). Questi suoni sono completamente impercettibili all'orecchio umano, ma tengono lontane les roditori e dagli edifici. Verificare che il dispositivo si può avviare in modalità di pausa e poi passi alla modalità di funzionamento. In questo modo non si verifica alcun problema.

Specifiche tecniche

Alimentazione a batteria:	4 x C Baby (non comprese)
Raggio d'azione:	circa 40 m ² (all'interno)
Frequenza:	12 -24 kHz +/- 10%
Frequenza di uscita:	ciclica (ogni 5 secondi On e 25 secondi Off)
Spie:	indicatore LED (ciclica)

Materiale di fissaggio: fascette fermacavi

Note di carattere generale

1. Tenere apparecchi elettrici, materiali di imballaggio ecc. lontano dalla portata dei bambini.
2. Smaltire i materiali di imballaggio e di consumo (pellicole, prodotti usati) nel rispetto delle normative ambientali in vigore.
3. Allegare sempre il foglio di istruzioni al prodotto in caso di cessione a terzi.
4. Sono possibili modifiche senza preavviso del design o delle caratteristiche tecniche, in modo da migliorare costantemente il prodotto

Precauzioni

Importante: La garanzia non copre le ipotesi di danni imputabili all'inosservanza delle istruzioni per l'uso. La società ISOTRONIC declina ogni responsabilità per eventuali danni da ciò derivanti.

- Alimentare l'apparecchio esclusivamente con la tensione prevista.
- Utilizzare in caso di riparazioni esclusivamente pezzi di ricambio originali per escludere la possibilità di danni seri.
- Affidare esclusivamente a personale specializzato gli interventi di riparazione o di altro tipo (es. sostituzione di un fusibile).
- Eventuali usi o allacciamenti impropri dell'apparecchio esulano dall'ambito di influenza di ISOTRONIC che declina pertanto ogni responsabilità per danni eventualmente derivanti da simili circostanze.
- Verificare in ogni caso che l'apparecchio sia idoneo a venire collocato nel luogo prestabilito per l'uso.
- Questo apparecchio non è concepito per un uso da parte di persone (bambini compresi) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure con scarsa esperienza e scarse conoscenze, se non sono controllate o non ricevono alcuna istruzione (riguardante l'uso dell'apparecchio) da parte di una persona responsabile per la loro sicurezza.
- I bambini devono essere sorvegliati al fine di assicurarsi che essi non giochino con l'apparecchio.

Assicurarsi che la guaina isolante della batteria non sia danneggiata o danneggiata quando viene inserita nel vano batteria. I danni possono cortocircuitare e surriscaldare la batteria.

Garanzia

L'apparecchio è garantito due anni. La garanzia copre l'eliminazione di ogni difetto imputabile all'impiego di materiale difettoso o ad errori di fabbricazione. Non potendo intervenire in alcun modo sul corretto e appropriato montaggio e utilizzo dell'apparecchio, la garanzia ISOTRONIC si limita ovviamente a garantirne l'integrità e l'assenza di difetti. La società produttrice non garantisce né risponde in alcun modo di eventuali danni verificatisi, anche a posteriori, in relazione all'utilizzo di questo prodotto e in particolare di danni dovuti a modifiche o tentativi di riparazione eseguiti sull'apparecchio, sui circuiti e sui collegamenti elettrici o altri componenti nonché ad ogni altro tipo di uso improprio, colposo o manomissione di sorta.

Avvertenza importante

La normale tensione d'esercizio di questo apparecchio è di 6 volt. In caso di tensione di alimentazione ridotta si potrebbe verificare un'interruzione del funzionamento o viene emesso un segnale acustico continuo o a impulsi costanti. Se l'ultrasuono dovesse essere percepibile in modo chiaro o dovesse diventare un suono costante, verificare la tensione delle batterie utilizzate e sostituirle se necessario. La durata del funzionamento con batterie prive di difetti è di 12 mesi. Le batterie si scaricano autonomamente durante il periodo di non utilizzo. In tal caso anche al primo uso potrebbe non essere disponibile la piena funzionalità delle batterie, causando una ridotta durata di funzionamento.

Il vostro

Team ISOTRONIC



Avvertenze per la protezione dell'ambiente



Questo apparecchio, alla fine della sua vita, non potrà essere smaltito attraverso il normale ciclo dei rifiuti domestici, bensì dovrà essere conferito presso un punto di raccolta per il recupero di apparecchiature elettriche ed elettroniche, come indicato dal simbolo riportato sul prodotto stesso, nel manuale di istruzioni oppure sulla confezione. I diversi materiali potranno essere riciclati secondo le modalità riportate sulla loro marcatura. Attraverso il riutilizzo, il riciclaggio dei diversi materiali oppure altre forme di recycling delle apparecchiature usate, apporterete un valido contributo alla protezione del nostro

ambiente. Siete pregati di informarvi presso le vostre amministrazioni comunali circa l'ubicazione di detti punti di raccolta.

RO

Instrucțiuni de utilizare **Distribuitor de mouse și șobolan mobil** Articolul nr. 70624

Stimate client, Felicitări pentru achiziționarea unuia dintre produsele noastre de calitate. Vă rugăm să citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare înainte de a le pune în funcțiune și păstrați-le într-un loc sigur.

Descrierea produsului

Distribuitorul inovator de animale mobile de la ISOTRONIC. Acționat cu baterii, mobil și foarte eficient. În viitor, nu va mai trebui să vă faceți griji cu privire la vizitele neintenționate la animale din spațiile dvs. Cu tonuri de intervale ultra-înalte, ISOTRONIC Animal Repeller Mobile ține dăunătorii mușcăți departe de casă, grădină, garaj, hambar, mansardă sau grădină. Gata de pornire, nu este necesară conexiune externă și nici o conexiune la rețeaua electrică. Comutarea integrată a intervalului de aproximativ 30 de secunde împiedică animalele să se obișnuiască cu sunetul.



Pentru a alunga definitiv animalele și a le ține deoparte, dispozitivul trebuie să rămână în uz continuu și trebuie aplicată puțină răbdare. Dispozitivele noastre funcționează cu frecvențe de prag ultra-înalte, care evită să se obișnuiască și sunt enervante pentru animale, dar nu neapărat dureroase. În funcție de specia animală, uneori poate dura până la 3 săptămâni pentru ca animalele să părăsească mediul familiar și să observe o schimbare. Diferite specii de animale reacționează diferit, de asemenea, în funcție de vârstă, rasă și mărime, dar majoritatea se vor simți mai devreme sau mai târziu tulburate în stilul lor de viață și în împrejurimile lor familiare și vor părăsi zona permanent.

Important: plasarea dispozitivelor poate fi decisivă pentru eficiență. Vă rugăm să aliniați dispozitivele cu "difuzorul" direct într-o linie la locurile de relaxare și de odihnă ale animalelor. Frecvențele sunt trimise în formă de pâlnie, iar zona care trebuie protejată trebuie să se afle în această pâlnie. Alinierea necorespunzătoare poate duce la apariția unor puncte orbe în care animalele petrec mai mult timp pentru a evita frecvențele deranjante. O fixare sau atașare, de ex. în hambare este posibilă utilizarea legăturilor sau șuruburilor de cablu.

Funcționare continuă, în funcție de baterie, aproximativ 12 luni.

Cum funcționează

Consum minim de energie electrică datorită noilor electronice. Aparatul emite tonuri de înaltă frecvență la intervale de 5 secunde (pauză de 25 de secunde). Aceste sunete, abia perceptibile pentru urechea umană, țin animalele departe de vehicul și camere. Vă rugăm să rețineți că dispozitivul poate porni în modul pauză și abia apoi trece în modul de operare. Prin urmare, nu există o defecțiune.

Schimbarea bateriei

1. Scoateți capacul carcasei.
2. Scoateți bateriile vechi din suportul bateriei.
3. Instalați patru baterii noi de dimensiuni pentru bebeluși (C). Atenție la polaritatea corectă, așa cum este indicat în interiorul de pe partea inferioară a suportului bateriei.
4. Înlocuiți capacul carcasei pe corpul carcasei (apăsați ferm) până când face clic pe loc și înșurubați-l din nou fix.

Vă rugăm să vă asigurați că mantaua de izolare a bateriei nu este deteriorată sau deteriorată atunci când este introdusă în compartimentul bateriei. Deteriorarea poate scurtcircuita și supraîncălzi bateria.

Specificații

Funcționarea bateriei: 4 x C (celule pentru bebeluși, neincluse)

Consumul de energie: 1 mA, în standby 5 uA

Suprafață efectivă: aproximativ 40m² în camere închise, în aer liber, în funcție de poziție.

Frecvență: aproximativ 12 - 24 kHz +/- 10%

Frecvența de ieșire: interval de aproximativ 5 secunde ON

și 25 secunde OFF

Afisaje: indicatie LED

Comutator: ON / OFF

Informații generale

1. Aparatele electrice, materialele de ambalare etc. nu fac parte din Zona de acțiune pentru copii.
2. Ambalaje și materiale de uzură (folii, produse neutilizate) aruncați-vă într-un mod ecologic.
3. Transferul produsului trebuie să fie asociat cu cel asociat Instrucțiunile de utilizare sunt făcute.
4. Proiectarea și datele tehnice pot fi modificate fără notificare în sensul îmbunătățirilor constante ale produsului.

Instrucțiuni de siguranță Important:

Nu există nicio garanție pentru daunele cauzate de nerespectarea instrucțiunilor de exploatare. ISOTRONIC nu își asumă niciun fel de răspundere pentru daunele care rezultă din acestea.

-Utilizați dispozitivul numai cu tensiunea dorită.

-În cazul reparațiilor, trebuie folosite numai piese de schimb originale pentru a evita deteriorarea gravă.

-O reparație sau alte lucrări, cum ar fi O siguranță etc. poate fi înlocuită doar de un specialist.

-Trebuie menționat că erorile de funcționare sau de conectare sunt dincolo de sfera de influență a ISOTRONIC și nu se poate accepta nicio răspundere pentru daunele care rezultă din acestea.

- În orice caz, verificați dacă dispozitivul este potrivit pentru locul respectiv de utilizare. - Acest dispozitiv nu este utilizat de către persoane (inclusiv copii) cu reducere fizică, senzorială sau

mentală Aptitudini sau lipsă de experiență și expertiză, cu excepția cazului în care au supraveghere sau instrucțiuni privind utilizarea dispozitivului de către o persoană responsabilă pentru siguranța acestuia Oamenii au primit. Copiii trebuie supravegheați asigurați-vă că nu se joacă cu dispozitivul

Garanție

Oferim o garanție de 2 ani pe acest dispozitiv. Garanția acoperă înlăturarea tuturor defectelor care pot fi identificate materialelor defecte sau defecte de fabricație. Deoarece ISOTRONIC nu are nicio influență asupra montajului sau funcționării corecte și corecte, este de înțeles că se poate garanta numai completitudinea și starea perfectă. Nu există nicio garanție sau răspundere pentru daune sau daune în consecință în legătură cu acest produs. Acest lucru se aplică în special în cazul în care au fost efectuate modificări sau încercări de reparare a dispozitivului, au fost modificate circuitele sau au fost utilizate alte componente sau dacă funcționarea incorectă, manipularea neglijentă sau utilizarea necorespunzătoare au dus la daune. Notificare importantă Tensiunea normală de funcționare a acestui dispozitiv este de 6 volți. Cu o tensiune redusă de aproximativ 3,9 volți, se poate produce o defecțiune funcțională sau se aude un ton continuu / ton continuu. Dacă tonul ultra-înalt devine clar audibil sau se schimbă la un ton continuu, verificați tensiunea bateriei (bateriilor) utilizate și înlocuiți-o dacă este necesar.

Durata de funcționare cu baterii fără defecte este de aproximativ 12 luni.

Acest dispozitiv este controlat prin microprocesor și funcționează perfect până la o tensiune de aproximativ 3,9 volți. Bateriile se descarcă în timpul depozitării. Aceasta înseamnă că este posibil ca performanța completă să nu fie disponibilă chiar și atunci când este utilizată pentru prima dată, ceea ce poate duce la scurtarea timpului de operare. dumneavoastră

Echipa
ISOTRONIC